## Klörsheimer Zeitung

(Zugleich Anzeiger

Dit einer Unterhaltungs-Beilage in jeber Rummer

Winzeigen fosten die jechsgespaltene Betitzeile ober deren Raum 15 Big. — womael 25 Big. mit Bringerlahn 80 Pfg., burch die Post Wit. 1.80 pro Omartel.



für den Maingau.)

und Samftags das illuftr. Withblatt "Geifenblafen"

Ericheint Dienflags, Donnerstags und Samftags. - Deud und Beriag von Bein bie Biebatiton ift verantwortlich: Deinrich Dreisbad, Borisbation ift verantwortlich: Deinrich Dreisbad, Boudoften a. Mote.

Rummer 109.

Samitag, den 12. September 1914.

18. Johrgang.

#### Zeichnet die Kriegsanleihen!

Wir fteben allein gegen eine Welt in Baffen. Bom neutralen Ansland ift nennenswerte finangielle Silfe nicht zu erwarten, auch für die Geldbeschaffung find wir auf die eigene Rraft angewiesen. Dieje Rraft if porhanden und wird fich betätigen, wie draugen por bem Teinde, fo in ben Grengen des deutschen Bater ein gestriges Communique mit einem gludlichen Auslandes jett, wo es gilt, ihm die Mittel gu ichaffen, beren es für ben Rampf um feine Erifteng und feine Beltgeltung bedarf.

Weft und Oft errungen, berechtigen ju der hoffnung, daß auch diesmal wie einst nach 1870/71 die Roften und Laften bes Rrieges ichlieflich auf Diejenigen fallen werben, die des Deutschen Reiches Frieden geftort

Borerit aber muffen wir uns felbit helfen.

Großes steht auf bem Spiele. Roch erwartet ber Geind von unfrer vermeintlichen finanziellen Schwäche lein Seil. Der Erfolg ber Unleihe muß Diefe Soffnung

Deutsche Kapitalisten! Zeigt, bag 3hr von gleichem Geifte beseelt feib wie unfere Selben, die in ber Schlacht ihr Bergblut verfprigen! Deutsche Sparer ! Beigt, bag Ihr nicht nur für Guch, fondern auch für bas Baterland gespart habt! Deutsche Korporationen, Anftalten, Spartaffen, Inftitute, Gefellichaften, Die Ihr unter bem mächtigen Schutze bes Reichs erblüht und gewachsen feid! Erstattet bem Reiche Guren Dant in Diefer ichidfalsichweren Stunde! Deutsche Banten und Bantiers! Beigt, mas Eure glangenbe Organisation, Guer Ginflug auf die Kundichaft ju leiften vermag!

Richt einmal ein Opfer ift es, was von Euch ver langt wird! Man bietet Euch ju billigem Rurie Wert-Papiere von hervorragender Sicherheit mit ausgezeichneter

Sage Reiner, daß ihm die fluffigen Mittel fehlen ! Durch bie Kriegsbarlehnstaffen ift im weiteften Umfang dafür gesorgt, daß die nötigen Gelber fluffig gemacht werben tonnen. Eine vorübergebende fleine Binseinbufe bei der Fluffigmachung muß heute jeder vaterlanbifch gefinnte Deutsche ohne Zaubern auf fich nehmen. Die beutschen Spartaffen werden ben Einlegern gegen-über, die ihre Sparguthaben für diesen 3wed verwenden wollen, nach Möglichfeit in weitherziger Beife auf Die Einhaltung ber Ründigungsfriften vergichten.

Raberes über die Anleihen ergibt die Befanntmachung unseres Reichsbant Direttoriums, Die heute

an anderer Stelle Diejes Blattes ericheint.

#### "Nur Geduld! Die Ruffen tommen!"

So predigt ber militarifche Mitarbeiter bes "Betit gefunten. Barifien", Oberftleutnant Rouffet, in feinem "Die Tugend des Wartens" betitelten Apell an die Bürgerichaft von

Baris, der folgenden Wortlaut hat:

3ch habe es bereits gefagt und werde es nie genug wiederholen, bag ber endliche Gieg une gang ficher ift und mahricheinlich auch ichon in viel näherer Beit, als man jest annehmen möchte, unter der alleinigen Borausjegung, bag man ben Geind hinhalt und ermubet 2Bas drud "Frankreichs Mission" nannte, ist nichts anderes, tann nichts anderes sein Wenn ausnahmsweise gun-itige Umstände uns eines Tages erlauben werden, wieder Die Siege, Die unser herrliches Seer ichon jett in Die Offenfive ju ergreifen, werden wir die Gelegenheit benuten (!!!). Es ift aber burchaus nicht nötig, daß diese Umitande eintreten. Das, worauf es antommt, ift, bem eindringenden Gegner eine lebendige Mauer entgegengusegen, die aus lauter mutigen und ausdauernben Mannern besteht, die in erster Linie fich nicht gum Weichen bringen laffen, und fobann bem Feinde, fo oft er fich ihnen nähert, große Opfer auferlegen. Wohl verftehe ich, daß diese Berichleppungstattit gang und gar nicht bem frangofifchen Temperament entipricht. Da Laune barin finden und auf die andere Kriegsphafe warten, bie, wie man überzeugt fein tann, nicht auf fich warten laffen wird. Die Stimmung im Beere tft ausgezeichnet, nub fo follte es auch bie ber Ration fein, benn alle haben jest nur noch ein Berg und eine einsige Seele. Wenn unsere Truppen, beren Tapferteit eines besieren Schichfals murbig gewesen ware, das fie inbeffen wader ertragen, fich nur einige Wochen hindurch mit vollem Bewußtsein auf die devenfive Saltung beichränken, so genigt das vollkommen, um Zeit zu ge winnen und den Teind aufzureiben. Benn bann bie ungeheuren ruffischen Maffen fich über Preugen ergießen werden die Deutschen nicht umhintonnen fich gegen fie ju wenden. Das wird ber Augenblid der moralischen Bidervergeltung und Gegenoffensive fein.

Das ift alfo immer noch die lette Soffnung Frant-

reichs : die Ruffen!

#### Fortimritte vor Berdun.

Großes Sauptquartier, 10. Gept. Der beutiche Rronpring hat heute mit feiner Armee die befestigte feindliche Stellung füblich von Berdun genommen. Teile der Armee greifen die füblich von Berdun liegenden Spertforts an; Die Forts werden feit gestern burch dwere Urtillerie beichoffen.

Der Generalquartiermeifter v. Stein.

#### Der Arieg.

#### Eine neue Schlacht um Lemberg.

Rriegspreffequartier, 10. Gept. Das langere abfichtlich bewahrte Schweigen über bie Entwidelung ber ftrategifden Lage im Raume um Lemburg barf nun gebrochen werben. Seit heute morgen ift bort neuerbings eine große Schlacht im Gang. Die um Lemburg versammelten öfterreichisch-ungarifden Krafte haben bie Offenfive ergriffen.

#### Ruffifde Beripredungen.

Krafau, 10. Gept. In Galigien wurden gablreiche ruffifche Propotateure verhaftet, die unter ber rutheniichen Bevölkerung Die Rachricht verbreiteten, ber Bar werbe im Falle eines ruffifchen Sieges ben polnifchen Abel aus Galigien vertreiben und beffen Guter ruthenifchen Bauern ichenken. Auf Dieje Demagogie ift auch bie Unterftugung ber eindringenden Ruffen durch ruthes nifche Bauern gurudguführen.

#### Delcalles Sohn in einem dentimen Lagarett.

Trier, 9. Gept. 3m Diebenhofener Lagarett liegt Delecaffé.

#### Ein neuer Sieg Sindenburgs.

noch in Oftpreußen befindlichen ruffischen Armee ge wie die verschiedentlichsten Bereinsspenden für vaterichlagen und fich baburch ben Zugang in ben Ruden landische Zwede beweifen. bes Teindes geöffnet. Der Teind hat den Rampf aufgegeben und befindet in vollem Rudguge. Das Ditbeer verfolgt ibn in nordöstlicher Richtung gegen ben fondere Sammlungen veranstalten wollen, durfte der

Der Generalquartiermeifter v. Stein.

#### Uniere Berbundeten im Bordringen.

Rriegspreffequartier, 10. Gept. Die öfterreichische Offenfive im Raum Lemberg ichreitet erfolgreich por. Der Armee Obertommandant Ergherzog Friedrich, Der Generalftabschef Baron Contad v. Bogendorf und der Erzherzog Karl haiten fich vom Sauptquartier auf bas ban bantenswerte Bespiel recht segensreiche Rachah-Schlachtfeld begeben, um perfonlich die Entwidelung mung finden ! ber Ereigniffe ju verfolgen.

Grbr. Rurt v. Reben, Kriegsberichterstatter.

#### Baris ruftet lich für die Einschliebung.

Paris muffen alle Einwohner unter Androhung friegsgerichtlicher Strafe für faliche Angaben einen Frage bogen ausfüllen, ber noch besonders die Frage enthalt, für wieviel fleine Rinder ber Betreffende Mildernahrung brauche und ferner die Frage, ob der Betreffende mit gange der Jugend-Abteilungen mahrend des Kriegs= Rohlen, Rots, Solg ober Betroleum tocht. Gleichzeitig zuftandes. als Bermundeter ber Cohn des frangoffichen Minifters wird die weitere Benutyung von Gas gu Beige ober Rochameden ftreng unterfagt. Rady amtlicher Melbung Minifter ber geiftlichen und Unterrichts-Ungelegenheiten

ift die Bevölferung von Baris burch die Mobilisation und die Flucht ber Bewohner von 3 400 000 auf 2 010 000

#### Die Gejangenenbehandlung in Franfreich.

Reunort, 10. Sept Der Botichafter ber Bereinigten Staaten in Baris, Berrit, bem ber Schut ber noch in Frankreich befindlichen beutschen und öfterreichisch-ungariichen Staatsangehörigen übertragen ift, hat beim rangofifchen Minifter bes Augeren Delcaffe einen energischen Protest gegen die graufame und menschenunwürdige Behandlung der in frangofifder Gefangenicait befindlichen Deutschen, sowie Ofterreicher und Ungarn erhoben. Delcasse hat bem ameritanischen Botichafter Abhilfe diefer allem Bolterrecht wiberfprechenden Behandlung zugefagt.

#### Auf dem Felde der Ehre geblieben.

Meiningen, 11. Gept. (Richtamtlich.) Rach einer Mitteilung bes hofmarichallamtes hat ber Raifer bem Berjog von Sachfen-Meiningen ein Telegramm gefandt, daß Bring Ernft, der Sohn des por Ramur gefallenen Bringen Friedrich von Gachien-Meiningen, ber Bruber bes Großherzogs von Sachjen gefallen ift. Er ift am wir aber bagu gezwungen find, wollen wir uns in guter 20. August vor Maubeuge unter milifarischen Ehren begraben morben.

#### Eine vaterländische Anregung für Bereine.

Dem Bentraltomitee vom Roten Kreug ging jüngft

aus Aichersleben folgende Anregung gu :

"Schätzungsweise bestehen in Deutschland mindeftens 60 000 Bereine gefelliger, wirtichaftlicher, wiffenschaftlicher und vergnüglicher Art. Regelichieben, Tennisfpielen, allgemeine Berichonerung, Theater, Symphonies tonzerte, miffentichaftliche, Bestrebungen jeder Art alles das, was nicht unbedingt das nationale Wohl forbert, muß gurudtreten, folange ber Zeind die Grengen bedroht. Wenn jeder biefer 60 000 Bereine, von benen fehr viele über ein erhebliches Bermogen verfügen, im Durchschnitt nur 50 Mart fpendet, fo find wiederum fürs Rote Kreus 3 Millionen zusammengebracht. Um guten Willen fehlt's heute ebenso wenig wie an Mitteln. Es bedarf nur einer wirtjamen, planmäßigen Unregung. Bürgermeifter und Amtsvorfteber! Rehmt Die Sache in Die Sand und weift famtliche Bereine Gures Amtsbegirts mit freundlicher Bitte auf biefe Anregung bin! Beranlagt, daß der Schagmeisterfasse des Bentraltomitees vom Roten Kreus, Berlin, Konigliche Seehandlung, Martgrafenftr. 38. die Summen zugeben, damit es nicht nur feine unmittelbarften großen Aufgaben gu erfüllen imftande ift, sondern auch diejenigen 3meignereine wirfungsvoll unterftugen tann, die es am meiften be-

Der außerordentlich gesunde Grundgedante diefer Un-Großes Sauptquartier, 10. Gept. Generaloberft v. regung ift auch in den Bereinen felbft bereits lebhaft Sindenburg hat mit dem Oftheer den linten Bugel der erwogen und in erfreuliche Wirlichteit umgesetzt worden,

Gur alle Diejenigen Bereine und Gefellichaften, Die weber über eine reich gefüllte Raffe verfügen noch be-Borichlag eines Rathenower Frabritanten muftergultig fein, wonach mahrend ber Kriegszeit feinerlei Klubeffen und ähnliche Beranstaltungen stattsfinden, sondern die hierfür bestimmten Gelder vaterländischen Zweden übers wiesen werden sollen. In Berwirklichung dieses Gesdankens hat jener Fabrikant mit Zustimmung seiner Freunde bereite Die bei einem Klubeffen gesammelte Regel Raffe feines Bereins dem Roten Rreug abgeliefert, Moge

#### Umtliches. Turin, 10. Gept. Bei der vom Geinepräfetten an- Rriegsmahnungen und Rriegsmaß=

10. Militarifche Borbereitung ber alteren Jahr-

Durch den folgenden gemeinsamen Erlag ber Serren

Kriegszustandes angeordnet worden.

Eine eiserne Zeit ist angebrochen, welche die höchsten Anforderungen an die Leistungsfähigkeiten und Opferwilligfeit jedes einzelnen ftellt. Auch die heranwachjende Jugend vom 16. Lebensjahre ab foll nötigenfalls ju lufte geringer, dann erhöht fich diefer Betrag, find fie militarifchem Silfs- und Arbeitsdienst noch Daggabe ihrer torperlichen Krafte berangezogen merben.

Siergu und für ihren fpateren Dienft im Beere und der Marine bedarf es einer besonderen militarischen

Borbereitung.

Bu biefem 3mede werben am beften in ben größeren Orten oder für mehrere fleine gemeinfam die jungen Leute aller Jugendpflegevereine vom 16. Lebensjahre ab gesammelt, um nach ben vom Kriegsministerium gegebenen Richtlinien unverzüglich berangebildet zu werden.

Es barf erwartet werden, bag auch diejenigen jungen Manner, die bis jest den Beranftaltungen für die sittliche und torperliche Kraftigung ferngeblieben find, es nunmehr als eine Ehrenpficht gegenüber dem Baterlande ansehen, fich freiwillig zu den angesetzten Uebungen ufm. einzufinden.

In den Provinzen veranlaffen das Weitere bezuglich der militärischen Borbereitungen die ftellvertretenden Generalfommandos, benen empfohlen wird, fich babei in Preugen ber ftaatlichen Begirts, Rreis- und Orts-

ausschüffe für Jugendpflege zu bedienen.

Alle Behörden werden aufgefordert, Die militarifche Borbereitung der heranwachsenden Jugend nach Kräften zu fordern und zu unterftugen. An diejenigen aber, welche bisher ichon im Dienfte ber Sache gestanben haben, ergeht die Bitte, nicht blog felbst in der bisheris gen treuen Weise weiter zu helfen, sondern auch neue Mitarbeiter zu gewinnen.

Der Minister der gelflichen und Unterrichts-Angelegenheiten pon Trott zu Solz

Der Kriegsminister. von Falkenfjagn.

Der Minister des Innern. pon Soebell.

Borftehender Erlag wird gur Kenntnis gebracht und organifierten Bollsmehr beigutreten.

Der Rommandant : Dlohr. Der ftellvertretende Rommandant: Sochheimer. Der Bürgermeifter : Laud.

Becannimagung.

Mit Rudficht auf das starte Fallen des Rheinmaffers durfen gur Beit die zu Berg fahrenden Schleppjuge die Bruden bei Radenheim und Budenheim nur mit 2 einfachen Längen burchfahren.

10. September 1914. Mains. 40. Mobil. Tag.

Ronigl, Couvernement ber Festung ; von Buding General der Artillerie.

#### Einladung

Wahl des Bürgermeisters.

Bu bem von mir auf Dienstag, ben 15. September ds. 3s. Rachmittags 4 Uhr hier im Rathaus anberaumten Termine gur Bahl bes Burgermeifters labe ich die Mitglieder des Gemeinderats und der Gemeindes vertretung (ben Beigeordneten, die Schöffen und die Gemeindeverordneten) ein.

Florsheim, ben 5. September 1914.

Der Bürgermeifter : 3. 23. Abam Babtr.

Un Geldipenden gingen weiter ein:

Sejangverein Gangerbund .A 100 .-Ungenannt Ungenannt # 10.-

Allen freundlichen Gebern fei nochmals herglichft gebanft.

Florsheim, a. Dl., den 11. September 1914. Frau Bürgermeifter Laud.

Becannimamung.

Die herren ber Gemeindevertretung und bes Gemeinberats haben fich bereit erflatt, am nachften Conntag, ben 13. September eine Sammlung gu Gunften bes roten Rreug in hiefiger Gemeinde vorzunehmen.

Auf ben Zwed ber Cammlung brauche ich nicht naher hinzuweisen, auch bedarf es feinen Uniporns, ba ich fest überzeugt bin, daß Glorsheim gegen andere Gemeinden nicht gurudstehen wird.

Much bie fleinsten Gaben find willtommen. Florsheim, ben 12. Geptember 1914.

Der Bürgermeifter : Laud.

Direttion ber Raffauifden Landesbant. Mit Gott für König und Baterland

Bur Unterstützung der hinterbliebenen Raffauischer Kriegsteilnehmer hat der Bezirtsverband für den Re-Gegenseitigkeit errichtet unter ber Bezeichnung

Kallauilme Kriegsverlimeruna

der Jugend vom 16. Lebensjahre an für die Dauer des In jedem Ort wird in den nächsten Tagen eine Annahmestelle eröffnet werben.

Falls die Berlufte nicht größer fein werben wie im Rriege 1870/71 werden auf jeden Anteilschein mindeftens 250 Mact verteilt werden tonnen. Gind die Bergrößer, bann erniedrigt fich der Betrag.

Frauen, verfichert Gure Manner, Bater, verfichert Gure Sohne, die im Felde fteben!

Entnehmt bie Betrage Eurem Sparguthaben ober wendet Euch an die Raffauische Landesbant, an die Sparfaffen ober an Eure Genoffenschaft (Borichuftverein, Spar- und Darlehnstaffe), welche Euch den Betrag leihen werden gegen Stellung eines Bürgen, bis wieder beffere Zeiten tommen.

Wiesbaden, den 15. August 1914.

Direttion ber Raffauifden Landesbant,

Becannimachung.

Die festgestellte Gemeinderechnung von 1913 liegt vom 14. September ab zwei Wochen lang gur Ginficht der Gemeindeangehörigen im Dienstzimmer der Gemeindetaffe mahrend den Dienftstunden aus.

Florsheim, ben 12. September 1914 Der Bürgermeifter : Laud.

Bekanntmadung.

Die porübergehende Aufhebung der Sonntagsruhe durch den Berrn Converneur der Festung Mainz ift zurück genommen worden.

Die Sonntagsruße besteht also von jeht ab wieder im früßeren Umfange.

Flörsfielm, den 12. Sept. 1914.

Der Bürgermeister : Gank.

Zwangsversteigerung.

Montag, den 13. September, vormittags 111/2 Uhr veralle jungen Leute von 16 Jahre ab gebeten, der hier steigere ich zwangsweise gegen Bargahlung auf dem Rathaus zu Flörsheim

3000 tg. Robaldtupferrudstände. Sochheim, ben 11. September 1914.

Sarbt, Gerichtsvollzieher

Lotales und von Rah u. Fern.

Florsheim, ben 12. Gept. 1914.

Birtichaftliche Kriegsrüftung. Die ichwere Beit, Die jett über viele Familien, beren Ernährer arbeits-los wurde, hereingebrochen ift, zeigt doch, wie wertvoll es gewesen ware, wenn man wenigstens während ber langen Friedenszeit in allen Berufsgruppen Sicherheitsonds für außerorbentliche Zeiten angelegt hatte. Bielleicht ist es gut, schon jest auf diese Aufgabe, die das deutsche Bolf nach Beendigung des Krieges in Angriff nehmen follte, hingumeifen ehe bie Lehren ber Rriegszeit wieder vergessen sind. — Was große Rücklagen in solcher Zeit bedeuten, zeigt der Deutschnationale Sandlungsgehilfen-Berband jest. Seine Rudlagen für feine Berficherung gegen Stellenlofigfeit betrugen am 1. Juli dieses Jahres weit über eine Million. Dadurch wird der Deutschnationale Sandlungsgehilfen-Berband in Stand gesetzt, an ledige stellenlose Gehilfen monatlich 42 bis 81 Marf und an verheiratete Gehilfen fogar bis zu 120 monatlich zu zahlen. Was das nicht allein für die stellenlosen Sandlungsgehilsen und ihre Familien bebeutet, sondern auch für bas Birtichaftsleben, liegt Freie Turnericaft. Dienstags und Donnerstags von 81/2 Uhr auf der Sand. Wenn bas in allen Berufsgruppen jest geschehen fonnte, mare bas beutsche Bolt weit beffer in der Lage, die schwere Erschütterung des Wirtschaftslebens mahrend des Krieges zu überftehen.

Angehörige bes neutralen Auslandes dürfen wieder in Wiesbaden meilen.

Das Rriegsgebot verlangte es für die erften Wochen des Feldzuges, daß auch die Angehörigen des neutralen Auslandes Wiesbaden, das ja im Bereich der Festung Mainz gelegen ist verlassen mußten. Runmehr hat auf Mainz gelegen ist verlassen mußten. Runmehr hat auf Flaschenbier, Wasser u. Limonade. Eigarren, Eigaretten. wiederholte Borftellung der ftadtischen Behörde ber Gouverneur der Festung Mains angesichts der gunftigen Entwidelung ber Kriegslage genehmigt, daß von jest ab unverdächtigen Angehörigendes Auslandes ber Aufenthalt im Befehlsbereich der Festung Maing, also auch in Biesbaden wieder gestattet wird.

Wie wir hören, wartet eine große Ungahl folder ausländischen Kurgäste auf den Augenblid des Aufhebens jenes Berbotes, um aus anderen deutschen Städten in die sie sich vorläufig begeben hatten, nach Wiesbaden zurudzukehren; auch die Kranken im neutralen Auslande werben die Rachricht mit großer Freude begrugen.

Berblendung oder absichtliche Täufchung?

Wie bem Mailander "Corriere bella Gera" unter dem 2. d. M. aus London gemeldet wird, hat der eng-lische Oberbesehlshaber Gir John French folgenden Auftuf an das englische Expeditionsforps gerichtet :

"Unsere heilige Sache hat uns geboten, zur Geite unserer tapferen Berbundeten Franfreich und Belgien ju tampfen. Dies ift fein Krieg den wir aus Chrgeis gierungsbezirk Wiesbaden eine Unterstützungstaffe auf führen; wir führen ihn zur Berteidigung unserer nationalen Ehre, unferer Unabhängigfeit, unferer Freiheit. In Friedenszeiten haben wir euch wiederholt dargelegt, wie Starte und die Stoffraft eines modernen Beeres auf Gegenseitigkeit für den Krieg 1914. weniger nach der Anzahl der Menschen gemessen werden Der Anteilichein toftet 10 Mt. Es tonnen für einen darf, als an der Summe der einzelnen Intelligenzen

bes Rrieges u. des Innern ift die militar. Borbereitung | Rriegsteilnehmer bis ju 20 Unteilscheine gelöft werden. | u. an der Sohe ber Moral in den Reihen der Rampfenben. In Friedenszeiten haben unfere Offiziere eifrig baran gearbeitet, eure Intelligeng ju fordern und eure Saltung zu entwideln. Go habt benn Bertrauen gu euch felbit und auf unfere Rraft! Geid überzeugt von ber Gerechtigfeit eurer Sache, feib ftolg auf euren Ruhm eure militarische Tradition, vertraut auf die Starte unferes Beeres! Wir gehen in den Krieg, um zu fiegen oder um ju fterben für das Baterland und für unferen König! Much diese Proflamation zeichnet sich aus durch will-

Befanntmachung.

fürliche Berbrehung geschichtlich festgestellter Tatfachen.

Im Intereffe ber Gefundherispflege in ben ländlichen Orten - soweit fie gu bem Befehlsbereich bes Couver nements ber Festung Mainz gehören — wird nachstehender vom Couvernement erlaffener Befehl gur öffentlichen Kenntnis gebracht.

a) Die Strafen find zweimal wochentlich, die Rinnen täglich gründlich zu reinigen Die Stragensenftaften

find täglich gu befinfigieren.

b) Die Abort- und Piffoiranlagen sowie die Jauchengruben und sonftige jur Ablage,rung von Unrat bienenden Anlagen find wochentlich mindestens einmal zu besinfizieren, bei Bedarf öfters.

c) In Gemeinden, in benen Sausmill aus ben Sofraiten abgefahren wird, hat dies wöchentlich mindeftens einmal zu geschehen. Eine Aufspeicherung ift nicht itatthaft. In Sofreiten, in benen eine Aufspeicherung für landwirtschaftliche Zwede geschehen muß, hat die Behandlung des Mulls wie bei b angeordnet gu er-

d) Den Sausbesitzern ift gur Auflage gu machen, ihre Soje, namentlich die Rinnen ftets in fauberem Buftanbe

c) Das Berbringen des Inhalts von Abortgruben auf die Telber hat in geichloffenen Faffern ju geschehen. Wird ber Inhalt in Rubeln fortgebracht, fo ift er juubeden und vorher ju desinfigieren.

f) Die angeordneten Desinsettionen sind mittelft Ralfmild vorzunehmen. Die Beschaffung bes erforderlichen Kaltes erfolgt zwedmäßig burch bie Gemeinden.

Bumiberhandlungen gegen Diefen Befehl werben mit Geldstrafe bis ju 60 Mt. oder mit Saft bis gu 14 Tagen bestraft.

Wiesbaden, den 7. September 1914. Der Regierungsprafibent.

3. B.: gez. v. Gigndi. Wird veröffentlicht.

Flörsheim, ben 10. September 1914.

Der Bürgermeifter Laud.

Rirchliche Nachrichten. Ratholijder Gottesbienft.

Sonntag 61/2 Uhr Frühmesse, 81/4 Uhr Schulmesse, 91/2 Uhr Hochsamt, nachm. 2 Uhr Andacht in allgem. Not. Rächsten Sonntag 21/2 Uhr Bersammlung des 3. Ordens. Montag 6 Uhr hl. Wesse im Schwesternhaus, 61/2 Uhr Stiftungsamt für Lorenz u. Kath. Kranz. Dienstag 6 Uhr Jahramt für Ios. Urson u. Ehefrau, 61/2 Uhr 3. Amt für Warg. Weildücher geb. Körtes.

Evangelifder Gottesbienit.

Sonntag, ben 13. Septbr. Beginn des Gottesdienstes nachmittags um 2 Uhr.

Israelitifcher Gottesbienft.

Bom 13 .- 17. September jeben Abend 6 Uhr Bittgottesbienft.

Bereins-Rachrichten.

Turnstunde der Turner im Kaisersags von 3/2 Unternstunde der Turner im Kaisersags von 3/2 Unternverein. Die Turnstunden finden Sonntags um 3 Uhr auf dem Turnplatz statt. Pünttliches Erscheinen ist notwendig Kath. Arbeiterverein. Um Sonntag Rachm. 4 Uhr im Schügenhof Mitgliederversammlung. Die Mitglieder werden gebeten alle zu erscheinen, bett. Kriegsverhältnisse.

Empfehle

Unton Schid, Gifenbahnstraße.

#### Süsser Apfelmost

per Schoppen 12 of zapft

Adam Becker.

Falläpfel

fauft Frang Bredheimer. Ber Doppelgentner 5.— Mart.

#### Selbsigemahlene Kleie Futtermehl

ju ben billigften Breifen empfiehlt

Christoph Boller, Bäckermeister Flörsheim, Hauptitr. 40.



# us besten







# Regenbogeniaub.

Koman aus den Barger Bergen von Being E'Monts,

(3. Forrfegung.)

und Aerger, in abgertisenen Worten fiteh et die Gähe her vor, seine Augen glühten und stammten. Mit einem Lessen Schauber sas Franciand ein Todesurteis in den kaiten Augen diese Mannes, jah er in dem harten ie Stimme des Forflers gitterte vor But und Merger, in abgeriffenen Borren 

Antilg einen Ausdruck, fab er in dem harten Kntilg einen Ausdruck, der ibn an die Gier des Fang-bundes erinnerte, der sich anschieft, dem gestellten Eber an die Gurgel zu springen. Blinde, entsesselle Leidenschaft auf beiden Setten, dachte er; möge der Himmel verhüten, daß der da und der Raubschütz fich einmal Aug in Auge gegenüber-

"Jaben Sie schon einmal unseren weißen Hirsch gesehen," subr Bach grimmig sort und schob die Belz-milge aus der Etten, "einen Kapitalender sage ich Ihnen, wie es seit Jahrzehnten im ganzen Harz seinen gegeben hat. Nun, diesen Prachtterl hat jener Schuft vor ein paar Minuten sch vor meiner Rase mit der Armbrust weggepugt. Na. der Forstrat wird sich fteben.

Trauen.

Er warf die Büchse über die Schulter und pfiff in nach seinen Hunden, die flässen ab- und zustesen.

So." Und nun wieder vorwärts, Leute: den Kerl die haben, und wenn ich vier Wochen lang nicht aus den Kleidern kommen soll. Ihr, Köhlersepp, Ihr geht mir noch nach der Obersörsterei und meldet dem vörorstrat die Beicherung. Aber das sage ich Euch im voraus, mit Hydischeren wird man Euch nicht auf. marren."

Gramfand war der Szene mit wachsener Auf be mertiankeit gefolgt. Richt nur, daß das schmäbliche Packeneries eines io prächtigen und seltenen Tieres ein lebbalgies Bedauern in ihm auslöste, auch der Poet regte gich, der folgert tur den verwegenen Schüßen ein lebbalgies Interesse empiono.

Er streckse empiono.

Er streckse empiono.

Er streckse empiono.

Det weichte dem Folier die Rechte entgegen.

"Rehmen Sie mitte nicht übel, wenn ich wirklich gibte unichtelbige Ursache war, daß der Bursche entwickt gibte unichtelbige er denn gar teine Spur? Ihre hande war dene spur eine Spur? Ihre spurde entwickt war dene sehr gewiß eine gute Raje."

Der Förster lachte höhnisch auf.

"Eine Spur — nafürlich bintersließ er eine Spur, weine ehre gever eine Spur, weite ehr große sogar. Den Ropf missamt dem Geweich hat er dem Tier heruntergesäbelt und mitge menden können. Eine Blutlache sies wäre ein Ochie ger fre kommen. Eine Blutlache sies wäre ein Ochie ger fre

worden." mertwurdiebiger Abend," murmelte Framfand

vor sich hin, während er an der Seite des nach der Dberförserei geschicken Boten an dem Teich entlang der Klostermithle ylichtitt. Erst die Begegnung mit dem stungen Rädhen, und dann diese Bildeererafiste. Dem jungen Rädhen, und dann diese Bildeererafiste, der das arme Ding wohl war? Es schien ihm furcht dar ernit mit seinem Barhaben. Und dann dieser Raubichith I das war kein gewöhnlicher Dieb, der wilderte nicht aus Eigennug. Dem drückte die ungebandigte Jagdlust, vielleicht auch die fürchtersiche Wonne an einem verwegenen Spiel mit dem Leben das Schieße, zeug in die hand nicht dem geben das Schieße, geug in die hand nicht dem gegen Beieh, und Recht. (Rachbrud serboten.)

gegen Beieh und Recht.

Die bethem waren am Ende des Teiches. Der Bellmond schwam jegt bleich und derb im hohen Acht.

Die bethem waren am Ende des Teiches. Der Bollmond schwam jegt bleich und derb im hohen Achten. Undeweglich und gebadet in perlmutterfarbenem Gianz träumten die zum Teil Jahrbunderte alten Gebagude der Rühle. Durch die stille Racht stang ein gestichwiede der Rühle. Durch die stille Racht stang ein gestichwieges Plätschern wie deinner Glodenton.

Der Müller hat die Schleuse niedergelassen geden der Köhlersepp. "Rum suchen die Basspergelassen sich über des Wehre hinab in dem Brithlenschacht. Eie vertschwenden ihre Krait, und das Rad steht halt troßeden den mertliches Lächeln spiete der Behren mertliches Lächeln spiete über die vertschwenden ihre Krait, und das Rad steht halt troßeden sing.

"Ihr seid ein Philosoph, Sepp."

neutreren Zige bes Liten.

"Ich weiß net, was das ist, ein — ein — — Sie leben, net einmal das Wortel Lann ich behalten. Aber es fann net von ichlechter Bedeutung sein. Es hat 'nen guten Klang und mutet an, wie 'ne schöne Eschipt an einem Mainvorgen mitten im Wastdesgrün."

In der Mithe war man noch wach. Schimmernde Eschtbassen ich durch die herzförmigen Austschnitte der geichlossen, altersbraumen Beniterläden. Drinnen ertönte aus etwas rossingen Rehten eine jener urasten Volleweisen, wie sie im Gebirge noch gang und gäbe sind und sich vererben von Generation zu behalten. Es

wenn Jhr Luft Jhr einen Wacholder mit, Sepp? Und wenn Ihr Zhrift habt, dann könnt Ihr mit einmal erzählen, was Ihr wist von dem weißen hitch und vor allem dann faß Framland in der großen Schenkliube mitten zwischen einem halben Dußend junger Holzennen Geschäftern und lebensfroßen Augen, mit ungeschlachten Fäufen und lebensfroßen Augen, mit ungeschlachten

Ein herber, erundender haud ging aus von derem und Millgramm. Es war, wenn man fie veden borte, als Collecten schaentligte über den mächtigen, weißgescheuerten Tisch, als stapsten bie Sprechenden selber dimen schaentligte über den mächtigen, weißgescheuerten Tisch, als stapsten bie Sprechenden selber durch einen schaentligten bie Sprechenden selben im Sald in schweren Bergeschinen biet schweren Bergeschinen biet schweren Bergeschinen wie der Beber verwegen auf das a borflige haar gedrückt.

Und der Robserfen wer Beider der bei Beisen der grine dinten, gedämpsten Borten wie man den Beisen nicht der schweren ber geren beget und depfliegt habe, heimlich und im aller Stille, auch der Umfriedigung auszudrechen, wie dann in der bergangenen Racht ben Ausseißer der Beiser der Bescher geweich einen hat ihren Beuten hinter dem Ausreißer der geweich seine sein sieden seiner stille die mein der Stille, und der schwere der Schrieben und des seiner bas zier schie und der einen weich seine der Grieben und haber seiner die den Bescher unter ihren Ausreißer der ber geweich sein und der schwen gere der der Sach mit ihren Beuten hinter dem Ausreißer der geweich seier schieden und in gemeisenen, barten Schägen, der unter ihren Leiten barten Schägen, der unsprenge eigenen, der geweich seier schieden gemeinen, barten Schägen, der unsprenge eigenen, der unsprenge eigen gunden gemeisenen, barten Schägen, der unsprengen gemeisenen, barten Schägen, der unsprengen gemeisen, der schängen ger eine schieden gemeisenen, barten Schägen, der unsprengen gemeisen, der unsprengen gemeisen, der eine schieden gemeisenen, barten Schägen, der unsprengen gemeisen, der gemeisen gemeisen, der unsprengen gemeisen, der gemeisen gemeisen gemeisen, der gemeisen gemeisen gemeisen der gemeisen gemeisen gemeisen der gemeisen gemeisen gemeisen der gemeisen gemeisen gemeisen der gemeisen der gemeisen gemeisen der gegen der der gemeisen gemeisen dere

#### 5° Deutsche Reichsschatzungen 5° Deutsche Reichsanleihe, untündbar bis 1. Oktober 1924. (Ariegsanleihen.)

Bur Beftreitung ber durch den Rrieg ermachienen Ausgaben werden 5% Reichsichaganweisungen und 5% Schuldverichreibungen ber Reichsanleihe hiermit gur öffentlichen Beichnung aufgelegt.

#### Bedingungen.

1. Zeichnungsftelle ift die Reichsbant. Beichnungen werden bis einschließlich

Sonnabend, den 19. September, mittags 1 Uhr

bei bem Kontor ber Reichshauptbant für Wertpapiere in Berlin und bei allen Reichsbant Sauptftellen, Reichsbantstellen und Reichsbant-Nebenstellen mit Kassennistellen mit Kassenpapiere in Settln und ber allen Neugsband-Jumpsleden, Neugsbantstellen mit Kassenrichtung entgegengenommen. Die Zeichnungen tonnen aber auch durch Bermittlung der Königlichen Gechandlung (Preußischen Staatsbant) und der Preußischen Central Genossensschaffe in Berlin, der Königlichen Hauptbant in Rürnberg und ihrer Zweiganstalten, sämtlichen beutschen Banten, Bantiers und ihrer Filialen, seber deutschen öffentlichen Sparkasse, sowie jeder deutschen Lebensversicherungsgesellschaft erfolgen.

Die Schatzauweisungen werden in Sohe von Mt. I 000 000 000 aufgelegt. Sie sind eingeteilt in 5 Serien zu je 200 willionen Marf und ausgesertigt in Stilden zu: 100 000, 50 000, 20 000, 10 000, 5000, 2000, 1000, 500, 200 und 100 Marf mit Zinsscheinen zahlbar am 1. April und 1. Oftober jedes Jahres. Der Zinsenlauf beginnt am 1. Oftober 1914, der erste Zinsschein ist am 1. April 1915 fällig.

Die Tilgung der Schatzanweisungen ersolgt durch Austosung von je einer Serie zum 1. Oktober 1918, 1. April 1919, 1. Oktober 1919, 1. April 1920 und 1. Oktober 1920. Die Austosungen sinden im April und Oktober jedes Jahres, erstmals im April 1918 statt; die Rückzahlung geschieht an dem auf die Austosung solgenden 1. Oktober bezw. 1. April.

Welcher Serie die einzelne Schatzanweisung angehört, ist aus ihrem Text ersichtlich.

3. Die Neichsanleihe ist in derselben Stückeinstellung von 100 000 die 100 Mark ausgesertigt und mit dem gleichen Zinsenlauf und dem gleichen Zinsenlauf und dem gleichen Zinsenlauf und dem gleichen Zinsenlauf und

ben gleichen Binsterminen wie die Schatzanweisungen ausgestattet.

Der Beidnungspreis beträgt : a) für diesenigen Stilde der Reichsanleihe, die mit Sperre bis 15. April 1915 in das Reichsschuldbuch einzutragen find, 97,30 Mart für je 100 Mart Rennwert,

b) für alle übrigen Stude der Reichsanteihe und für die Schahanweijungen 97,50 Darf für je 100 Mart Rennwert

unter Berrechnung pon 5%/0 Stud

5. Die zugeteilten Stilde an Reichsichaganweisungen sowohl wie an Reichsanleibe werben auf Untrag ber Beichner von bem Kontor der Reichshauptbant für Wertpapiere in Berlin die jum 1. Ottober 1315 vollständig toftenfrei aufdewahrt und verwaltet. Eine Sperre wird durch diese Niederlegung nicht bedingt, der Zeichner kann fein Depot jederzeit — auch vor Ablauf dieser Frist gurudnehmen. Die über vollgezahlte Betrage ausgefertigten Depotscheine werden bei ben Darlebnstaffen wie die Stude felbit

6. Beichnungsicheine find bei allen Reichsbantanftalten, Buntgeschäften, öffentlichen Spartaffen und Lebensversicherungsgesellichaften Die Zeichnungen fonnen aber auch ohne Berwendung von Zeichnungoscheinen erfolgen, und zwar brieflich mit etwa folgendem Wortlaut

Muf Grund ber öffentlich bekanntgemachten Bedingungen zeichne ich :

nom. Mart

5% Reichsichaganweijungen

nom. Mart

5% Reichsanleihe

und verpflichte mich zu beren Abnahme ober gur Abnahme besjenigen geringeren Betrages, ber mir auf Grund ge-

genwärtiger Anmeldung zugeteilt wird.
Soweit meine Zeichnung auf Schazonweisungen bei der Zuteilung nicht berückschigt wird, din ich einverschwer, daß statt Schazonweisungen auch Reichsanleibe zugeteilt wird.

das Richt- bei Leichnungen . Ich bitte um Zuteilung von Reichsanleibe, die mit Sperce die 15. April 1915 für mich Das Richt-

gutreffenbe ift Die mir auf meine Zeichnung zugefeilten Stüde find dem Kontor der Reichshauptbant für Wertpapiere in Berlin zur Aufbewahrung und Verwaltung zu übergeben." fortgulaffen.

7. Die Zuteilung erfolgt tunlichft balb nach ber Zeichnung. Ueber die Sobe ber Zuteilung entscheibet bas Ermeffen ber Zeichnungs ftelle.

Unmelbungen auf bestimmte Stude und Gerien tonnen nur insoweit berüdsichtigt werben, als dies mit den Interessen ber andern Zeichner verträglich ericheint.

8. Die Zeichner können die ihnen zugeteilten Beträge vom Zuteilungstage ab jederzeit voll bezahlen, sie sind jedoch verpstichtet:

40% des zugeteilten Betrages spätestens am 5. Ottober d. J.

30% " 26. Ottober d. J. 25. November d. 3

zu bezahlen. Beträge dis 1000 Mart einschließlich sind dis zum 5. Ottober d. 3. ungeteilt zu berichtigen. Die Zeichner erhalten vom Reichsbant Direttorium ausgestellte Zwischenscheine, über deren Umtausch in Schutdverschreibungen bezw. Schahanweisungen das Erforderliche öffentlich befanntgemacht werden wird.

Berlin, im Geptember 1914.

#### Reichsbank-Direktorium.

1 Mart

#### Kriegs-Karten!

Für jeden, der ein Interesse an dem uns aufgedrungenen Kriege hat - und welcher Deutsche wird nicht mit größter Spannung bem Berlauf ber Rampfe folgen wollen unfer Berlag bie folgenden 7 Rarten beraus :

1. Mittel=Europa (Größe: 81 : 95 cm) .

Mittel=Europa (Größe: 130: 95 cm)

mit folgenben Spezialtarten : England, Rorboit-Frantreich, Nordweit-Franfreich, Rugland, Ruff Polen, Baltanftaaten

jum Breife von 1 Mart Enropa (Größe: 91: 85 cm)

Weltfarte (Größe: 127 : 79 cm) 1 Mart

Weitlicher Kriegsichauplag (Größe: 90:56 cm) Frantreich, Belgien und England umfaffend . . . 75 Big.

Baltanitaaten (Größe: 58: 42 cm

Sämtliche Rarten find auf beftem bolgfreiem Landfartenpapier gebrudt. = Beftellungen nehmen unfere Expedition und Zeitungsboten entgegen.

#### Beitellichein für uniere Lefer.

An die Expedition der "Floreheimer Zeitung", Floreheim am Dain. 3d beftelle hiermit :

Rarte von Mittel-Europa . . \$ 75 Bfg. große Rarte von Mittel Europa a 1 Mt. große Karte von gang Europa & 1 Mt. große Beltfarte Europäifche Kriegsichaupläge & 75 Big. Weitlicher Rriegsichauplag A 75 Big. 

Rame :

Dri u. Strafe :



entiprechenbe)

ift zu vermieten.

Rab. Expedition.

Eine icone (ber Reugeit

Geinfter Weineffig per Liter 28 -! nung Aue Ginmachartifel empfiehlt Teinfter Einmacheffig p. Liter 15 -4

Franz Schichtel.

#### Damen-, Mädchen- und Kinder-Hüte

in jeder Preislage und Geschmack.

Ferren-Strob- und Filz-Bute = in größter Auswahl zu allerbilligsten Preisen. Riesenauswahl in Kravatten, Vorhemden, Kragen, Manschetten, Taschentücher, Hosenträger, Socken, Mützen und Dauerwäsche etc.

Cilinderhute. Chapoglaques.

Kaufen Sie am Platze, dann kaufen Sie billiger wie im Warenhaus.

bietet ihnen Gelegenheit gut und dabei doch billig zu kaufen.





Landwirtschl. Maschinen u. Geräte

Gras- und Getreidemäher, Gelbstableger, Binder, Sens-wender, Gaemaichinen, Sadjelmaichinen, KartoffelsErnte-maichinen mit u. ohne Gabelführung, Pflüge aller Art, Schäl-maichinen, Sad-Säufelpflüge, Kultivatoren, eiferne Eggen,

Didwurzmühlen, Kartoffelquetiden, Tutterdämpfer, Jauche, pumpen, Strohidmeider uim. Komplette Anlagen für Land-

Ruffelsheim a. M.

Mainzer Musikakademie, Opern- u. Orchesterschule

Rirdplat 7. part.

Bollftändige Aushildung in allen Zweigen ber Tonfunft. Opern und Chorschule. — Kinder und Schülerorchefter, vierlehrerseminar. — Organistenichule (Uebungsinstrumente).

Lehrerin für Gefung und Oper: Frau Rehfopf Beftenbori.

Renaufnahme täglich von 10-12 und 2-5 Uhr.

Eine große Freude bereitet jeber Spender unferen fampfenden Truppen burch "Uebersendung" eines

Derfelbe enthält 5 Stud Cigarren au 30, 40 und 50 Big, und wird

= portofrei befördert. =

Direttion : 21. Stauffer und E. Gidmege.

Majdinenjabrit hummel

Eintritt jederzeit-Honorar 75-350 Marl

wirtichaft und Bumpanlagen mit Motorbetrieb, Ret turen aller Urt, großes Erfanteillager, Schleiferei.

Landwirtigianil.

Telefon 216

Klavierlehrerfeminar. -

eritfl. Lebrfrafte.

Henkel's Bleich-Soda

Spezialtur .

gegen Syphilis,

röhrenleiden,

Ehrlich-Hata 606

Dr. med. Wagner

Sprechstunde agl. 9-1 n. 6-1/98

ausser Montags.

Frankfurter Burstwaren

pa. Schweineschmals u. Burftfett, Dörrfleisch etc.

Franz Racky, Eisenbahnstr. 60.

Arzt, MAINZ, Schusterstr.541

Drogerie Schmitt

ff. Frautfurter Bürftchen

rohen und gelochten Schinfen

## sinder laube

redigiert von Cotte Sonniag.

#### Sprud.

Der Mensch faum, wos er will, wenn er will, was er sann: Ist wohl ein guter Spruch, doch genögt er nicht dem Mann. Der Wenich kann, was er will, wenn er will, was er soll: In biesen ist das Waß der Wannestugend voll. Das ist der Zanderbann, womit du asies stills: Bolle nur, was du solsse, so sans du villet



Ruderth

## Inei und Einer.

Du paft grei Ohren und einen Mund, Beilft bu's beflagen? Gar vieles follft bu hören und wertig deni fagen.

Du haft greet Angen und einen Munb, Mach bire gu eigen! Gar manches follft bu feben und

mandes veridineigen.

Du haft gevet Sanbe und einen Munb, Spoe, find da zur Arbeit und Lern' es ermeffen! einer gum Gfen.

## Die Rogdede.

Er tear einmal ein König in Frankeich, ber war alt nich schwach gewoeden, und da er die Regierung nicht mehr recht verschen konnte, gab er sie an seinem Gohn ab. Dieser, dem der alte Anter auch sein gennes hab mb Gut gegeben, versprach sign, ihn dis an sein Bedenis-ende getreutlich zu plegen und seinem Starbe geunst zu Kleiden. Dies zu auch übngere Beit. Wit in der gegenste gennte zu den die genoff zu

behrte nicht bas geringite. Aber nach ein paar Jahren holte fich ber junge Ronig eine stolze wonnahlin, und dieser war vom ersten Tage an ber alte Saret ein Dorn im Auge. Sie beslagte sich bei ihrem Gemahl, der Alte verberbe ihr durch sein histen den Appett beim Essen, sie tonne nicht mit ihm an einem Tild figen.

fie, sie brouche das Zimmer, in dem der Bater des Königs schlief, zu anderen Zweden, und obgleich ihr Gemahl meinte, es feien doch so viele Zimmer im Schloß, ob es denn gerade das sein milste, ließ sie sich nicht davon abbetrigen. Und so dauerte es denn gar nicht mehr songe, da war flir ben armen Alten, ber fich bei seiner gunehmenben Schwäche alles gefallen laffen mußte, fein Blag mehr im gamgen Schoffe. Dan bereitete ihm in einem Berfchlag Der junge König, der seine Gemahsen über alles liebte, steinen Schlassemach auferragen. Aber auch jest war die Königin noch nicht zur strieben und erflätte, sie tönne dem Andlich des alten Aannes überhaupt nicht vertragen, der König solse ihn in sein Schlassemach einschließen. Dies geschap, aber es genügte der Königin immer noch nicht; nach einiger Beit behauptete gangen Schloffe. Dan bereitete ibm in einem Berichlag miter ber Areppe ein Lager aus heu und Strof, und ber Sonig, ber gang ben Billen feiner Genahlin untertan

mar bem Konigspaar ein Sogn geboren bas nothitrftigfte Effen murbe ibm gereicht mar, fieß es gejo fang, und fanns ! Unterbeffen

Freude der Eirern herantouchs. Alle er re erreicht hatte, entdedte er eines Tages ber Treppe und ben elenben aften Mann worden, ber gur ble Jüngfingsjah bas Lager unter

barauf. Freundlich fragte er nach seinem Ergehen, und ber Alle erzählte ihm seine Zeibenögsschichte.

Der junge Prinz wollte sosot zu seinem Bater gehen und mit ihm ihre die Sache sprechen, aber der Erohouter sagte: "Lah es sieber, mein Gohn; den der der Kophouter sog nicht andern. Er ist nicht böse, er ist nur zu schwach." Bon diesem Lag an brachte der Jüngling dem Groß-derer gutes Essen und Lrinken, aber er mußte es heimisch tun, denn der Alte wollte nicht, daß er sich dem Born seiner

Eftern ausfehe.

bu mir nicht eine Dede besorgen, wenn es auch nur eine alte Rofhede ift?" Sofort eitre der Jüngling in den Marftall, nahm die So tam wieder einmal der Binter heran, und ber alte ig fprach zu dem Beingen: "Bieber, mich friert, tamft Ronig (prach gu

Sofort eitte der Jüngling in den Marftall, nahm bie beste und wörrmite Bede, die er finden tonnte, und riß sie

milten burd.

In biesem Augenblick sam sein Bater bazu und fragte: "Back ist's mit der Decke? Barum gerreißt du sie?" Der junge Pring aber antwortete: "Die halbe Decke bringe ich dem Großvater, damit er nicht friert, die andere galiste aber 18ebe ich sür die duch auf, sür die Bett, wenn du geworben bist und auch ba liegen wirst, ale und jehrach we jest bein Ba



## Die fünf Bofale,

(Ein Beiellichaftefpiel.)

anderen der Reibe nach Fragen, die immer mit Außschliß eines Bofals beantwortet derden müßen. B. B.: "Zigt du gern Kuchen? Antworte ohne a." Antwort: "Kuchen liebe ich sehr." Dam: "Lanzel du gern? Antworte ohne e." Antworte: "Tanz mach mit Spaß" uhd Been? Antworte ohne e." beringt, gibt ein Pland. Einer wird gum Borfitgenben geraufit und ftellt an bie eren ber Reibe nan fragen, die immer mit Ausfchluß

#### Batfel.

Das ift sehr nötig bei jedem Schiff, Damit es nicht führt auf ein Felseneiffs, Die mögen die Leite gar nicht leiden, Sie würden am stehften sie dermeiben; Sey Aus davor, dann weiß ich genau, Sie ist der Stolg jeder jungen Frau.

(Die Rullojungen der Raifel ujw. erfolgen in der nachiften D. Red.) "Kinderlaube"

## Aufblungen der Räffel aus der vorinen "Rinderlaube": Rechen-Mufgabe.

2. 800 A, 960 A, 1820 A. 2. 2 Wochen by Lags. Mätfel.

Хапте, Ваппе, Ячте, Steigerungstätiel.

Belt, Belter. Db, Ober.







edern









# Regenbogenlaub.

Moman aus den harzer Bergen von Being E'Monts.

Er fiand auf dem maßig großen Warttplag mit leinem bolptigen Plairer und dem gerwitterten Reiterliandbild irgendemes Geweralitimus. Der welland tailerlich deutichen Reiche weicher in der Röbe des Stadtchens gefallen war Bie ein Spulgebilde lag das ehrwürdige Rathaus, ein frauser Armarr von tirren Schnorfein und Einen, von abenteuerlich gestlichmerten Baluftraden und Gestimfen, von pausbackigen Eumocriten und Aufen, von rosenummundemen Säusen a

Im "Echlafsbreit" dem einzigen Cafe-Restaurant der Stadt mit verlängertein Schansbetrieb, brannte noch Licht. De er wohl dinenging und dei einer Flasche Bordeaut alle die wunderlichen Eindruck diese Abends noch einmal an ich vorbeiztehen ließ? Er wor infichtliffig und degann an den Knöpfen seines Mantels abzuzählen.

Eoil 101 m. 101 m. 101 – 101 micht – 101 – 101 – 101 hab gemachlich integ ei die ausgerretenen Stufen reten ph. auf nach dem Cafe.

Etwa zweihundert Meter von sener Stelle entsernt, an welcher Framsand sich von Förster Bach verabsichtere, liegen vier oder finst gewaltige erratische Blöde—die sogenannten Laufeberge. Wie sie in zu diesem merkwürdig litzgenden Namen gefommen find, melden 3. Rapitel.

(4. Bortfehung.)

meber Echrift noch Sage. Wöglicherweise bezeichneten vor Zahrhunderten sie Borübergehende als lausig klein aegenüber den aus unmittesbarer Rähe herüberblauen.

1. Alten des Harses, und jenes vom Schere geborene wort sand Anstang im Bolte wie so manches andere von der sindhigen Laune des Augenbilds Dittlerte.

5) inter einem dieser Blöde verhielt Roeh Traute mann den flüchtigen Schritt. Der Quell ihrer Tränen hert fich erschöpft. Aber die Angst in dem bleichen war geblieben. Brennenden Luges blickte sie zurüch nach der Erupe von Männern, deren plögliches Aufe, und die sie als dunste eben noch zu erfennen ver

mochte

nogie.

Grif als sie wahrnahm, daß die Wehrgahl der Leuise sie der Leif als sie wahrnahm, daß die Wehrgahl der Leugung etwas ab. Die vergerrten Linen ihres Geschaftes lösten sich, das wilde Jachen des Herbergen zweigt sich und etwas ab. Die vergerrten Linen ihres Geschaftes lösten sich, das wilde Jachen des Herbergen zweigt sich und ihrentene Rube.

Ilmmitteldar dei den Keinerne Rube.

Der Edvusse eine tiese Keinerne Jach ab. Ergenüsch des Frühlings mitten durch die Aces Bergwasser Bergwasser des Herbergen der eine festenene der Krauflich der Kauptstader. Die Aces Bergwasser des Frühlings mitten durch die Acestrume gewühlt hatte; seus sich kauptstade, wieden zu sie eine festenen der Krauflich der Kauptstade, wieden Frühling bergen vor etwassen wird der Krauflich der Kauptstade, wieden Frühling bergen vor etwassen Schweiten der Krauflich der Kauptstade, wird der wieden Frühlingen und der nächsten Setunde verschapen genen der nächsten Setunde vor der der nächsten Setunde vor sich seiner Edwertungen. Die etwassen genzen Herbertan ist und es bedurfte ihrer ganzen Willenstraft, um nicht mederzusinken in den ich eine Kanden Staum. Der is verführerlich odrte und war ihn ich geschen und wahren sie seine Meisten Mach und der siede Stauten, der männlich der Staut der der Sieden über der Staut der der Kaler der Staut der felse Ader der num der erwahlene Preisen Lich geschen, der männlich flosse Barer, der Lustige Unter Staut der file war, und der erwahlene Preisen Edwerter der stand gegeben ger der ermahliere in ihrer der Staut der file war, und der erwahlene Preise Russen und sie er ermahlene Preisen Edwerter.

Der Bruber!
Aufs neue fullem ihre Angenforne fich mit ichime mernben Peelen Diefe Leibenfatt, biese unwige Leibenichaft! Rur wenige Minnten spater und — und — Sie nufte sehen bleiben, so febr ließ bieser Besbante sie abermals erzittern.
Grober Gatt Es ware ja nicht auszubenten ge-

Wroher Gatt & more ja nicht auszudenten geweren, deie Schande dese Schnach, August Trautmann, der Enterl eines derzoglich braunschweigischen Gorstmeisters — der rollführe Wildhauf, desten gernegene Taten seit Monaten ichon die Gemüter immer wieder in Aubregung versehten.
Sie seutze tief und schnerzlich auf.
Ja. das war das Jägerdlut, das in den Abern des
sonite und verlangte itürmisch sein Recht, und nichts
den Gebeinnte und zum Schneigen zu bringen.
Durch Just hatte sie un vergangenen Serbst von
dem Gebeinnte des Bruders Kenntnis erhatten Sie
verschloß er zu das soriabenten hu genau, um nicht
fünntlich sie zu des Foritberanten zu genau, um nicht
das Schlimmite m bestürchen

tannte das K. is des Foritbeanten zu genau, um nicht das Schlimmste zu besürchten. Die Känder des Hohlmegs wurden niedriger Ein dicker, plumper Turn grüßte von rechts herüber Unithfronte die kantige Felleumasse des Segensieln gleich einer gewaltigen Istodelle. Roely Trautmann holte tief Atem. Gottlob, nur wenige Winnien noch und das Spiel war gewonnen. Jest überlief sie doch ein Schauer im Gedanten an die Gesahr, welche sie überstanden hatte Wie wenn da desiden im Hohlweg ihre Kräfte plöstich zu Ende gewonnen und ihr den Sterbetuß auf die roten Lippen gedrüct hätte?

Sie begann zu laufen und hielt erst inne als sie

Sie begann zu laufen und hielt erft inne als fie zwischen den erften Häufern frand. Rein, um Himmels willen, nein! Richt jierben, noch nicht; fie mar ja noch fo jung und bas Leben

1691 ichon. Die Szene am Alosterteich wurde wieder in ihr ach. Sie fühlte, wie ein beihes Rot sich über ihr

Antlig and als b Daß auch gerade dieser Doktor sie überraschen mußte, als die Angft um den Bruder ihr ichter die Besinnung raubte. Und welche Absicht er ihr unterschool In ihren Samtaugen lohte es wieder auf. Nein, es war wirklich zu abicheulich, dieses Zusammen-

treffen. Frau Trautmann empfing die Tochter mit vor-wurisvollem Blid.

Mer Kind, wie konntest du nur sogleiten die vor die Stadt, und nun dit du gewiß wieder mit ihm him ausgelausen nach Tannenrode."

Buttet, der Bruder!

Wit einem Schage war die ganze Angst der verstosstegte sie Zakett und Mitze als Ihre Haftung zeigte sieden sieher die Schreich wieder waren klar und klug, der Blid ernst und forschen mit der stunmen Spruche eines start ausgeprägten Willens.

Ad, sett neben der Mutter niedertnien, ihre sieden, guten Hande ersässen der Mutter niedertnien, ihre siegen der ersässen die siegen waren klar und sie siegen der Siegen der Mach siegen der Mutter niedertnien, was das Herz bediesen der Mahrsten ihr an die seinge aberten Schläsen pochen ließ! Aber es ging nicht an. Sie mußte die Gute besassen ihr dies anvertrauen, was das Herz bestässe bestässe bestässen ihr ers klauungstosigkeit; das Schwere, Entsessich allein ihrer Abnungstosigkeit; das Schwere, Entsessich eines ausgenete sie nach einer ganzen Weite, "ich die nicht in Tannenrode gewesen. August aburüdgeschicht."

1

Runge.

1. Ausgebied das Kabel aussahl Und die Keledung völlig in Unordnung, die in Kniehobe vedecht mit einer dichen Elstrufte, aus der es langtam niedertropite auf die blankgewichten Dielen.

2. Seilicht zog sie das Radchen noch mehr in den Lichtreis der elektrichen Hähngelampe.

2. Auch auf zuwähren bängelampe.

2. Auch auf die ihr meggingt. Du haurest also spielens um neun zurück seit Kalkan. Auf die her weggingt. Du haurest also vollig aus den Fugen gegungen Um des Kinndels willen, ihrich, Knidl Also die degungen, das man der wirden, fprich, Knidl Also die degungen, das man der willen, prich, Knidl Also die degungen, das man der

etwas getan ?"

Noelh schittelte den Kopf
"Mir ist nichts, Muttet. Wir haben uns verspätet.
Es war nach zehn, als ich an den Laulevorger von Luguli wegging. Um schneller nach Haulevorger von denutite ich den start verschneiten Habitung."

benutit ich den start verschneiten Habitung."

benutit ich den start verschneiten Habitung."

benutit ich den start verschneiten Habitung. Kopf der Torter zwischen beide Habe Wett bestieden gern, und sab prüfend in die ihr so keuren archenaugen, wie mit einem Flor verhangen erichien ihr deren sonst sonst sonsten ihr deren sonst sonsten ihr deren sonst sonsten sonst sonsten ihr deren sonst sonsten sonst son Totter 31 uno fab Wie mit fo belles 1 das Mäde

Das Madel gat geweint.

Doch der Blid, welcher sie traf, war frei von allem Schuldbewustien. Rut trgend etwas spiegette sich in der seine gestigten wurde nach einendlicher Zartlichseit und Besorgnis und das sie duch eigentlich nicht zu deuten wußte. Sie küste die Tochter auf die weiße Sitrn.
"Ich dabe eine Ueberraschung für dich, mein Kind, beine große Ueberraschung. Ihr dattet taum das Haus vertassen, das Kindserfraulein erbalten. Die Familie erstucht dich, morgen früh sown zeisen."

träumt sach sie Leere.

1. Roch werharrte noch auf denselben Fled. Berträumt sach sie Leere.

2. L. Roch am Bornttiag hatte sie im Zimmer nebenan am Bertiner Fenster gesessen und sehnsüchtig hinausgebildt in den bligenden Somentand. Seit Wochen schon studierte sie den Inferatenteil der Famissen sich ist schaft in den bligenden Sosmentand. Seit Wochen schon studierte sied um alle möglichen Stellungen. Sie wollte sich ja selbst ein Keben zimmern, sich auf eigene Tige stellen. Aber immer sanden ihre Schreiben gerreulst den Weg zurück nach der stillen Wohnungen, michts als Enttäuschungen!

Und nun wor sie da, die sangersehnte Nachricht. Sperrangelweit hatte das blaubeschriebene kleine Blatt da auf dem blanken Wahbagonitisch die Tür aufgerissen, merswirdig, sie vernochte nicht, sied dessen Lieben, mehr, nein, nach den Ereignissen des heutigen Abends zu freuen, nein, nach den Ereignissen des heutigen Abends

#

nidi.

Sie batte das Fladern in den Augen des Bruders ganz eichng gedeutet, als der am Nachmittag von seinem Besuch im Forsthaus und von dem Welhen Hans erzählte. Heimlich war sie ihm gesolgt. Wenn sie sein Tun auch nicht hindern konnte, sie wollte wenigstens in der Nahe sein, ihm bestieben in der Not, wenn sein Geschied sich einmal erfüllen sollte, sie

(Gortfegung folgt.)

### Denffpruch.

als illine gebrauchen. fin we fentt, ilt ne und jei ibabig. Ein Menich ober Geitand ift auch ein Menich obne Willen serliand das lalve the wellbeen Jor inderen

Rach biefer Operation sam eine britte Sisavin, mit einer Keinen gange bewassinet, die ungestrass bas Gelicht ber Herrin berühren, und ihr bie am unerechten Sare emporhprohenden Härchen auszuhren durfte,

## Wie eine Dame.

wieder jo latmend die Treppe herunter? Gei von nicht fo unmanterlicht Jeht geh mat wieder hinauf und tomm leife herunter." Man ging sodain zu den Zähnen über, und da bas frische Wässer nicht mehr genügend war, so ried man diese mit zermalntem Bunsssein oder mit Marmorkaub ein Nutel, bessen Kich noch deutzuläge die englischen Damen bedienen Der Gedenuch der Jahrbitten war auch schon damals wie heure die verlorenen Zähne diesen sich damals wie heure die verlorenen Zähne der Teneriumen reinigte sie soult noch mit einem goldenen oder silbernen Zederzahnstocker; man gab sedenen oder silbernen Zederzahnstocker; man gab sedenen oder silbernen Zederzahnstocker; man gab sedenen oder such erseitsten das Jahnsteich nicht. Um das Ausstral der Vispen zu der weiden oder zu heisen das Jahnsteich nicht umgesehrten Stid Schafesbaut, das man zuwor in Kußederten Geste oder in Alche, die aus verbrannten Mänsen bereitet und mit Fenchelwuzel vermischt word, getaucht hatte.

Die Mutter faß. writge Augenblide Das fleine Mabchen ging geboriam mit ige Augenblide fpater betrat fie bas eber hinauf, und EBsturmer, 100

"Ja, mein Liebling, Mutichen," fragte fie, "war's jest letje genug?" dicamal bilt on mie eine fleine

fautete bie verbliffenbe Antwort. "3ch bin auf bem Gelanber hermitergeratigt, Butti,"

## Wie die Römerin Toiself fe machte.

Unsufriedenen Chemannern wird es vielleicht zum Aroft gereichen, daß auch in den Tagen des diellicht zum Altertums die Tollette der vornehmen Frauen dienen micht geringen Tell des Tages in Ampruch nahm. Sobald eine Frau von Starde zur Könnerzeit das Bett verließ, was gemöhnlich zwischen zehn und est uller vormitiags geschah, wurde sie sogieich ins Bad getragen, wo sie sich mit Bundsein reiden sieh und est degab sich soamn unter die Hand der Kosmeten waren Staden, die hoster Gescheinusstelle zur Erhaltung der Frischen, die wehrere Gescheinusstelle zur Erhaltung der Frische der Hand der Kosmeten von dem grächsichen Worte Kosmeten. Diese keten, das Schnuck, Ziede deseutet. Ihre Gereichteten, das Schnuck, Ziede deseutet. Ihre Gereichteten, das Schnuck, Ziede deseutet. Ihre Gereichteten, das Schnuck keinen Zweig der Hand man die Kosmetist sie sie ihr eine Art von erweichendem Umschlig auf das Gesicht gelegt, den die Ausenden empfangen wolste, wurde ihr einen Fremde Stenden empfangen wolste, so daß der arme Gemahl seine Frau allein nie anders als unter einer häßlichen Asserben empfangen wolste, so daß den wiede nurgelegt und die ganze Kacht über dehalten wurde, um das Gesicht vor der Kerichtung mit der Luft zu dewahren. (Hadbrud verboten.) Darauf exichten eine dritte Gattung von Staven, welche die Augenbrauen, Augenwimpern und Haare järdien, je nach dem Alter oder Geschung gehörte es handelten Person. In den ersten Familien gehörte es hum guten Don, dies Franzen aus Griechenland zu deziehen, aber wenn man sie von dort nicht erhalten Linnic so nahm man sie auch aus anderen Kändern und derwandelte nur ihre Kannen in griechische. Gublich wurden die Litypen mit einer Wossendade belegt, um ihnen mehr Frische und Lebhaftigkeit zu geben, während eine Stavin der Tante einen runden Spiegel vorhielt, der mit ehlen Steinen eingestaßt war und einen Griff von Perlimitter hatte. Diese Spiegel waren größtenteils von ehlen Wetallen, welche man aufs volltommenste zu posseren verstand. Man darf vermuten, daß die nyeisen von Gold waren, denn Alfmid berichtet, daß man die slibernen nur auf den Paustischen der Staveilichen von Gold waren, denn Alfmid berichtet, daß man die slibernen nur auf den Paustischen der Staveilichen erblichte.

Es gibt Menichen, die für jede Gelegenheft eine Paffende Antwort bereit haben, ohne fich je auch nur im gertigften zu bestimmen oder in Berlegenhett zu gevaten. Einige solche Antworten lassen wir hier folgen.

Schlagferfig.

餅

Ein Rechtsanwalt wurde gefragt: "Ihr Mandant pla-

In dem Angenblide, wo die Tollette begann, nahm eine Stlavin ihrer Tame den Unicklag ab und wulch ihr das Gestacht mit einem in Celebnisch getauchten Schwanum, während eine andere die Haut sauft rieb, um die Frische zu geden, Nach Plinius Ausslage bediente man sich dazu der Aliche von Schneden ober von größen Anseien, die man in Sald zerquetschte, ober des Honesten, mit Zindebelln vermischt, oder end bes Honestettes, mit Zindebelln vermischt, oder end bes Schwanenseitets, den man die besondere Eigenschaft zuschrieb, die Runzeln vertreiben zu können. Sodann wurden, die rötlichen Fleden bearbeitet, die arit einem in Rosenst getauchten Stüd Wolfen-tuch verwischt werden nuchten. Man vertrieb die Som-mersprossen und Lebersteden mit dem Abschel von Hammelhaut, mit forsischem Honig vermischt, wohn man munchnal noch Weihranchpulver mengte, um die Abte des Gesichts zu vermindern.

biert wohl auf geistige Minderwertigsett?"
"Ich weiß noch nicht," erwiderte der Jurist, "er will sich erst die Dertsichten ansehen, um zu entschehen, von wo er seichter entwischen fann, aus dem Irrenhaus oder aus dem Gestangnis." Schoß zu werfen. Seine Entschuldigung war entscheben geschichter als fein Fleischaufichneiben: "Gnabigte." sagte er, "Ibre Beize find is groß, daß sie nicht pur die gebenden, sondern auch die Toten anziehen." Ein Derr, ber ziemlich ungeschicht im Tranchteren war, batte einst bas Miggeschick, eine Gans einer Dame in ben eine Bans einer Dame in ben

#### Tourner.

Misberftanben. Alte Dame in ber Strafinhabn, bie fich über bas Spuden von ein paar Arbeitern ürgert: "Schaffner, darf bier im Bagen gespudt werben?" Schaffner: "Ru, liebe Dame, besser is schon, wenn Se

等 考集 医自己性治疗

marten, bis Ge braugen fein."